



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/AC.37/2000/3*
24 January 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
УЧРЕЖДЕННЫЙ РЕЗОЛЮЦИЕЙ 1267 (1999)
ПО АФГАНИСТАНУ

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА УЗБЕКИСТАНА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 ДЕКАБРЯ 1999 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА

Постоянный представитель Республики Узбекистан при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности от 15 октября 1999 года, и в соответствии с пунктом 10 указанной резолюции имеет честь препроводить ноту Министерства иностранных дел Республики Узбекистан в адрес Комитета Совета Безопасности, в которой содержится информация, запрошенная Советом Безопасности в его резолюции 1267 (1999) (см. приложение).

* Переиздано по техническим причинам.

Приложение

Вербальная нота Министерства иностранных дел Узбекистана от 2 декабря 1999 года в адрес Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по Афганистану

[Подлинный текст на русском языке]

Министерство иностранных дел Республики Узбекистан свидетельствует свое уважение Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1267 (1999) по Афганистану, и от имени правительства Республики Узбекистан имеет честь сообщить следующее:

С сентября 1996 года афганская авиакомпания "Ариана" не осуществляет полетов в Узбекистан и до настоящего времени никакие летательные аппараты, принадлежащие движению Талибан или арендуемые и эксплуатируемые им не совершают ни взлетов, ни посадок на территории Узбекистан.

В Республике Узбекистан отсутствуют счета, средства и другие финансовые ресурсы, включая средства, получаемые или извлекаемые благодаря имуществу, находящемуся во владении или под прямым или косвенным контролем движения Талибан, или любого предприятия, находящегося во владении или под контролем движения Талибан.

С 1998 года граница между Узбекистаном и Афганистаном закрыта, в том числе и мост на реке Амударья, связывающий узбекский и афганский берега в районе города Термез.

Вместе с тем, Узбекистан поставляет электроэнергию в некоторые приграничные северные районы Афганистана. В период с 1997 года по настоящее время поставка электроэнергии осуществлялась по убывающей из-за отсутствия оплаты и соответствующих контрактов, подписанных афганской стороной.

Узбекистан полностью поддерживает резолюцию 1267 (1999) Совета Безопасности и в этой связи в республике будут приниматься все необходимые меры для исключения возможности их нарушения в каком-либо виде.
